

**Moncton**

Gélinas G A - Délégué commercial  
principal ..... (506) 857-6440  
Assumption Place, 770, Main  
C.P. 1210 E1C 8P9  
Facsimilé ..... (506) 857-6429  
Télex ..... 014-2200

**Montréal**

Goulet B - Délégué commercial  
principal ..... (514) 283-6796  
Lavoie C - Délégué commercial ... (514) 283-6779  
Tour de la Bourse  
800, Place Victoria - 38e étage  
C.P. 247 H4Z 1E8  
Facsimilé ..... (514) 283-3302  
Télex ..... 055-60768

**St. John's**

Harman J - Délégué commercial  
principal ..... (709) 772-5511  
90 Avenue O'Leary  
C.P. 8950 A1B 3R9  
Facsimilé ..... (709) 772-2373  
Télex ..... 016-4749

**Saskatoon**

McEwen A D D - Délégué commercial  
principal ..... (306) 975-4343  
McLeod R - Délégué commercial ... (306) 975-5318  
6e étage, 105 - 21e rue est S7K 0B3  
Facsimilé ..... (306) 975-5334  
Télex ..... 074-2742

**Toronto**

Sirrs D - Directeur général -  
Commerce ..... (416) 973-5049  
Paterson D - Délégué commercial  
principal ..... (416) 973-5052  
4e étage, Dominion Public Building  
1, rue Front Ouest M5J 1A4  
Facsimilé ..... (416) 973-8161  
Télex ..... 065-24378

**Vancouver**

Buriany Z - Délégué commercial  
principal ..... (604) 666-1438  
Ishiguro S - Délégué commercial . (604) 666-1436  
Scotia Tower  
900 - 650, rue West Georgia/C.P. 11610 V6B 5H8  
Facsimilé ..... (604) 666-8330  
Télex ..... 04-51191

**Winnipeg**

van Rosmalen T-Délégué commercial (204) 983-2387  
Suite 608, 330 avenue Portage R3C 2V2  
Facsimilé ..... (204) 983-2187  
Télex ..... 07-57624

**DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES  
EXPORTATIONS WIN (TPP)**

PEARSON C 5

McQUINN M Waine - Directeur ..... 996-3024  
Sec de la direction - Hélène Le May ... 996-7182  
Exportations WIN  
McLachlan Peter - Directeur adjoint ..... 996-7183  
Système des données WIN  
Brown Dick - Responsable ..... 996-7181  
Johnson Sheila ..... 996-5701  
Klatt Charlene ..... 996-2978  
Déploiement WIN  
Sabourin Pierre - Responsable ..... 996-3028  
Sodhi Raoul ..... 996-7185  
Planification et traçage des programmes  
relatifs à l'exportation, au tourisme  
et à l'investissement  
Pothier Philippe L ..... 996-5567  
Audet Leandre ..... 996-8099  
Warren Liz - Surveillante ..... 996-8715  
Clement Denise ..... 996-2015  
Dubois Suzanne ..... 996-2057  
Grant Emelina ..... 996-8711  
Nash Marilyn ..... 996-1971  
White Cathy ..... 996-8549

**LA DIRECTION DES SERVICES D'EXPORTATION  
ET DE TRANSPORT (TPS)**

PEARSON C 6

LOCHHEAD I G - Directeur ..... 996-2964  
Sec de la direction - Gauer C A ..... 996-0245  
Kennedy B ..... 996-1225  
Politique de l'aviation  
Johnson P M R - Chef ..... 996-0749  
Morin D ..... 996-0934  
Dupuis L A ..... 996-6434  
Transport maritime et terrestre; services  
d'exportation  
Pelkola D W - Directeur adj. et chef .. 996-0446  
White D ..... 996-0688  
Zahles M H ..... 995-7554  
Reshitnyk M ..... 996-1862  
Ireland D ..... 995-1039